

ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII
MINISTRY OF EDUCATION AND RESEARCH

UNIVERSITATEA „SAPIENTIA” DIN CLUJ-NAPOCA ¹⁾

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria nr.
The Supplement is for diploma
series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1a		1.1b	
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei <i>Initial(s) of father's /mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a		1.2b	
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>		Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i>	
1.3a		1.3b	
Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>		Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>	
Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>		1.5	2016
1.4			

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>			
2.1			
Domeniul de studii <i>Field of study</i>		Programul de studii/specializarea <i>Programme of study</i>	
2.2a		2.2b	
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>		Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i>	
2.3a		2.3b	
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>		Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>	
2.4a		2.4b	
Limba (limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i>			
2.5			

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării <i>Level of qualification</i>		Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits</i>	
3.1	Studii universitare de licență (nivel 6 CNC/6 EQF) <i>Bachelor studies (level 6 CNC/6 EQF)</i>	3.2	4 ani / 240 credite ECTS <i>4 years / 240 ECTS credits</i>
Condiții de admitere <i>Access requirements</i>			
3.3	Media generală de bacalaureat + concurs admitere <i>Baccalaureate grade + admission examination</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ <i>Mode of study</i>	
4.1	cu frecvență <i>Full-time training</i>
Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii <i>Learning outcomes of the study programme</i>	
4.2	Competențe profesionale: C1. Elaborarea și utilizarea tehnologiilor de peisagistică. C2. Diagnosticarea și rezolvarea problemelor legate de organizarea și proiectare. C3. Elaborarea de strategii pentru implementarea Politicilor Agricole Comunitare și Organizarea teritorială la nivel național. C4. Producerea de material biologic de calitate pentru înmulțirea plantelor horticole. C5. Expertizarea terenurilor construite și neconstruite, gestionarea și alocarea fondurilor pentru lucrările de peisagistică. C6. Asigurarea serviciilor de consultanță și extensie în peisagistică. Competențe transversale: CT1. Elaborarea și respectarea unui program de lucru și realizarea atribuțiilor proprii cu profesionalism și rigoare. CT2. Aplicarea unor tehnici eficiente de comunicare în activitățile specifice muncii în echipă; asumarea unui rol în cadrul echipei și respectarea principiilor diviziunii muncii. CT3. Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională continuă cu scopul de a se adapta și a răspunde constant exigențelor dezvoltării economice; utilizarea tehnicilor de informare și comunicare și, cel puțin, a unei limbi de circulație internațională. <i>Professional competencies</i> C1. Development and use technology landscape. C2. Diagnose and resolve issues related to the organization and design. C3. Develop strategies for the implementation of the Common Agricultural Policy and national territorial organization. C4. Production of biological material quality horticultural plant breeding. C5. Expertise and undeveloped building land, management and allocation of funds for landscaping work. C6. Providing advisory services and extensive landscaping. <i>Transversal competencies</i> CT1. Developing and following a schedule and achieve its tasks with professionalism and rigor. CT2. Applying effective communication techniques specific activities teamwork; assuming a role within the team and the principles of division of labor CT3. Self objective need for continuous training in order to adapt and meet the constant demands economic development; use of information and communication techniques and, at least, an international language.

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. II / 2016)
Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no II / 2016)

4.3	Nr. <i>No.</i>	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	³⁾ Total ore <i>Number of hours</i>		Nota <i>Grade</i>		Nr. credite <i>Nr. of ECTS credits</i>	
			C	S, L, P	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>
	Anul I (anul universitar 2016/17) <i>1 year of study (2016/17 academic year)</i>							
	1	Matematică și biostatistică / <i>Mathematics and Biostatistics</i>	14	28L	8	-	3	-

2	Bazele desenului / <i>Fundamentals of Drawing</i>	28	42L	7	-	5	-
3	Botanică horticola I. / <i>Horticultural Botany I.</i>	28	28L	7	-	5	-
4	Baza energetică și mașini hortice / <i>General Energetic Base and Machines for Horticulture</i>	56	28L	8	-	6	-
5	Pedologie și agrochimie / <i>Soil Science and Agrochemistry</i>	28	28L	8	-	5	-
6	Biofizică și agrometeorologie / <i>Agrometeorology and Biophysics</i>	28	14L	8	-	4	-
7	Educație fizică I. / <i>Physical Education I.</i>	-	14L	A	-	1	-
8	Limba engleză I. / <i>English Language I.</i>	-	28L	6	-	2	-
9	Istoria culturii I. / <i>History of Culture I.</i>	28	-	10	-	2	-
10	Botanică horticola II. / <i>Horticultural Botany II.</i>	28	28L	-	7	-	4
11	Informatică aplicată / <i>Applied Informatics</i>	14	28L	-	9	-	3
12	Geometrie descriptivă și perspectivă / <i>Descriptive Geometry and Perspective</i>	28	42L	-	6	-	5
13	Bazele desenului II. / <i>Fundamentals of Drawing II.</i>	28	56L	-	8	-	6
14	Geografia peisajului / <i>Landscape Geography</i>	28	14L	-	7	-	3
15	Ecologie și protecția mediului / <i>Ecology and Environmental Protection</i>	28	28L	-	10	-	4
16	Practică de vară I. / <i>Practical Training I.</i>	-	60L	-	10	-	3
17	Educație fizică II. / <i>Physical Education II.</i>	-	14L	-	A	-	1
18	Limba engleză II. / <i>English Language II.</i>	-	28L	-	8	-	2
19	Istoria culturii II. / <i>History of Culture II.</i>	28	-	-	10	-	2
Promovat cu media ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		7,9 (șapte 90/100)		Total credite <i>Total ECTS/SECT credits</i>		66	
Anul II (anul universitar 2017/18) <i>2 year of study (2017/18 academic year)</i>							
1	Studiul materialelor și design exterior / <i>Materials Knowledge and Exterior Design</i>	28	28L	8	-	6	-
2	Istoria arhitecturii peisagere / <i>History of Landscape Architecture</i>	28	28L	8	-	5	-
3	Entomologie și fitopatologie / <i>Entomology and Phytopatology</i>	28	28L	8	-	5	-
4	Irigarea și desecarea teritoriului / <i>Irrigation and Desertification of the Territory</i>	42	28L	8	-	7	-
5	Istoria artei / <i>History of Art</i>	28	28L	6	-	5	-
6	Educație fizică III. / <i>Physical Education III.</i>	-	14L	A	-	1	-
7	Limba engleză III. / <i>English Language III.</i>	-	28L	8	-	2	-
8	Istoria culturii III. / <i>History of Culture III.</i>	28	-	10	-	2	-
9	Topografie și îmbunătățiri funciare / <i>Topography and Land Upgrading</i>	70	56L	-	6	-	7
10	Proiectare asistată de calculator / <i>Computer Aided Design</i>	28	28L	-	9	-	4
11	Ecologia așezărilor și sisteme de spații verzi / <i>Ecology and Environmental Protection</i>	28	28S	-	10	-	4
12	Urbanism și arhitectură / <i>Urbanism and Architecture</i>	28	28L	-	9	-	4
13	Fiziologia plantelor / <i>Plant Physiology</i>	42	28L	-	6	-	6
14	Educație fizică IV. / <i>Physical Education IV.</i>	-	14S	-	A	-	1
15	Practică de vară II. / <i>Practical Training II.</i>	-	120L	-	8	-	3
16	Limba engleză IV. / <i>English Language IV.</i>	-	28L	-	8	-	2
17	Istoria culturii IV. / <i>History of Culture IV.</i>	28	-	-	10	-	2
Promovat cu media ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		7,81 (șapte 81/100)		Total credite <i>Total ECTS/SECT credits</i>		66	
Anul III (anul universitar 2018/19) <i>3 year of study (2018/19 academic year)</i>							
1	Protecția integrată a plantelor / <i>Integrated Plant Protection</i>	28	28L	10	-	4	-
2	Floricultură generală / <i>Floriculture I.</i>	28	28L	8	-	4	-
3	Arboretură ornamentală I. / <i>Dendrology I.</i>	28	28L	8	-	4	-
4	Cunoștințe hortice de bază / <i>Fundamentals of Horticulture</i>	56	28L	8	-	7	-
5	Proiectarea spațiilor verzi I. / <i>Green Belt Planning I.</i>	42	28P	7	-	6	-
6	Urbanism și amenajarea teritoriului / <i>Urbanism and Spatial Planning</i>	28	28L	9	-	5	-
7	Arboretură ornamentală II. / <i>Dendrology II.</i>	28	28L	-	8	-	4
8	Construcția și întreținerea obiectivelor de arhitectură peisageră / <i>Landscape Architecture Construction and Maintenance</i>	42	28L	-	9	-	5
9	Revitalizarea parcurilor și grădinilor / <i>Revitalization of Parks and Gardens</i>	28	28L	-	9	-	4
10	Proiectarea spațiilor verzi II. / <i>Green Belt Planning II.</i>	56	42P	-	9	-	6

11	Proiectarea peisajului în arii naturale protejate / <i>Landscape Planning on Nature Reserves</i>	42	28P	-	9	-	5
12	Practică de vară III. / <i>Practical Training III.</i>	-	120L	-	10	-	3
13	Etnografie / <i>Etnography</i>	28	14S	-	9	-	3
Promovat cu media ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		8,6 (opt 60/100)		Total credite <i>Total ECTS/SECT credits</i>		60	
Anul IV (anul universitar 2019/20) <i>4 year of study (2019/20 academic year)</i>							
1	Conservarea patrimoniului cultural / <i>Conservation of Cultural Heritage</i>	28	14S	10	-	3	-
2	Marketing / <i>Marketing</i>	28	14S	10	-	3	-
3	Reabilitarea peisajului / <i>Landscape Rehabilitation</i>	28	14L	10	-	4	-
4	Sistematizarea și economia așezărilor / <i>Urban Planning and Local Economy</i>	28	28L	7	-	4	-
5	Standarde europene ale proiectării spațiilor de joacă pentru copii / <i>European Standards of Children's Playgrounds Design</i>	28	28L	10	-	5	-
6	Artă florală / <i>Floral Design</i>	28	28L	10	-	5	-
7	Oenologie / <i>Oenology</i>	42	28L	10	-	7	-
8	Proiectare regională / <i>Regional Planning</i>	28	14P	-	8	-	4
9	Studio de proiectare peisageră / <i>Landscape Design Studio</i>	42	42P	-	8	-	6
10	Practică pentru elaborarea proiectului de diplomă / <i>Practice for Diploma Project Elaboration</i>	-	140L	-	9	-	10
11	Management / <i>Management</i>	28	14S	-	7	-	3
12	Dezvoltare rurală / <i>Rural Development</i>	14	14S	-	9	-	3
13	Istoria evoluției peisajului în spațiul intracarpatic / <i>Landscape History of the Carpathian Basin</i>	14	14L	-	8	-	3
Promovat cu media ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		9 (nouă 0/100)		Total credite <i>Total ECTS/SECT credits</i>		60	

Promovat <i>Pass</i>	Media ⁵⁾ de promovare a anilor de studii (ponderată cu puncte de credit): <i>Overall average grade (credit-weighted average):</i>	8,31	Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>	252
-------------------------	--	------	---	-----

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020 domeniul de studii Horticultură, programul de studii Peisagistică este 7, iar media maximă este 9,13, titularul fiind clasat pe locul 3 dintr-un total de 12 absolvenți.

4.4

*Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of 2020, field of study Horticulture, study programme Landscape Architecture, are: lowest average: 7 (out of 10) and highest average 9,13 (out of 10). The degree holder is ranked 3 out of 12 graduates.*

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

6. INFORMAȚIILE PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (DACĂ ESTE CAZUL)
 INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (IF APPLICABLE)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
 Access to further study (after passing the final examination)

6.1	studii de master <i>master studies</i>
	Statutul profesional <i>Professional status</i>
6.2	Licențiat / Bachelor 216201 - Arhitect peisagistică și amenajarea teritoriului 216202 - Peisagist 216607 - Designer floral

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
 CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i> _____ / _____ Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages.</i>		7.6	Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> L. S.	

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care acordă diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe actul de studii și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding higher education institution that must check the legality of all information provided in the Diploma and the Diploma Supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (L); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total number of hours, of which: total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (L), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

⁵⁾ Media generală cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ *Overall average grade with two decimals and without rounding off.*

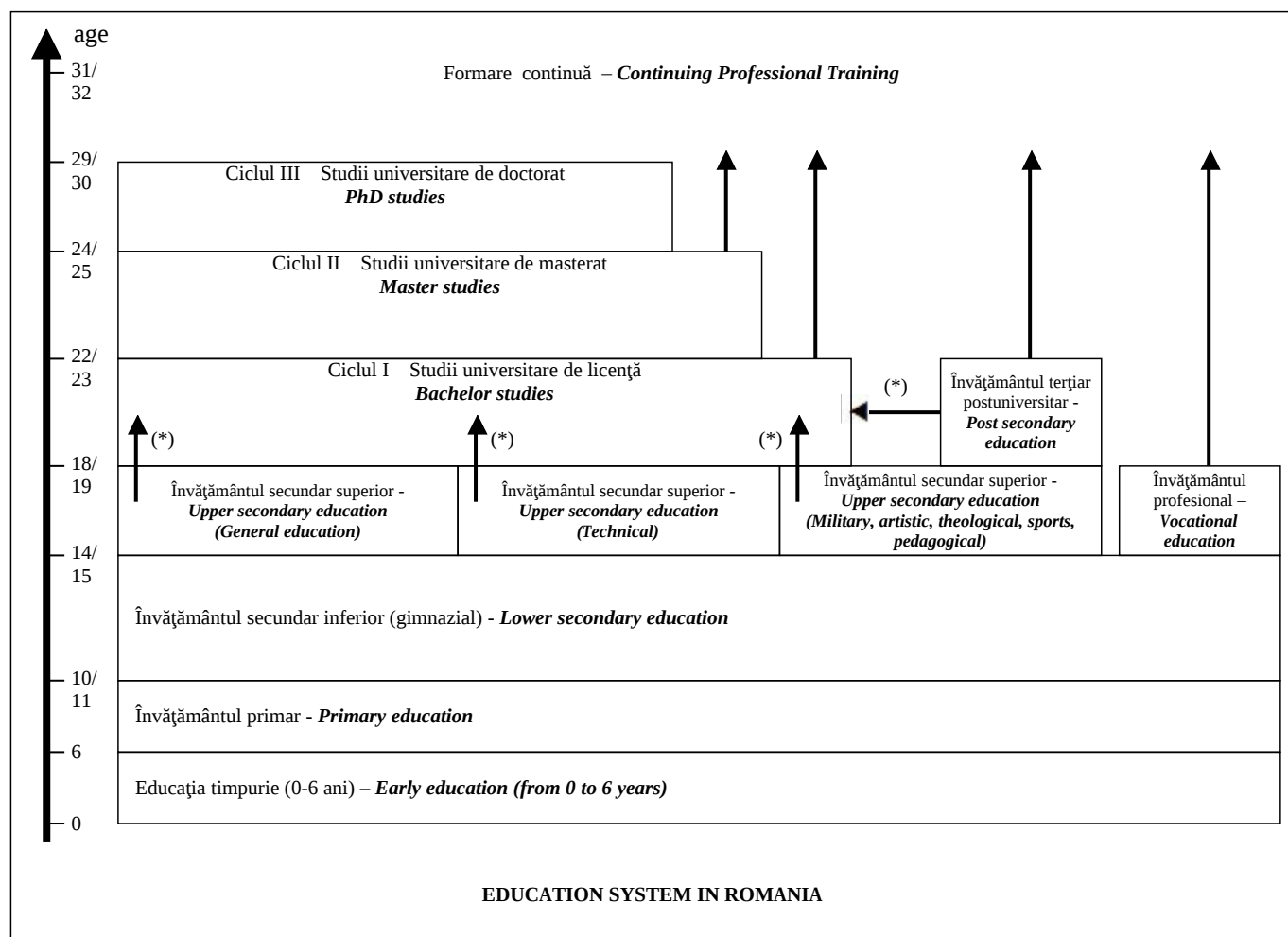
⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față / verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma Supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page in the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT. Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT. Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011